

Safety Instructions

1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 15,
16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24,
26, 27, 28, 33, 34



Info Hotline



+49 (0) 5041 998 389

Mon.-Do. 7⁰⁰-20⁰⁰

Fr. 7⁰⁰-17⁰⁰

Paulmann Licht GmbH

Quezinger Feld 2

31832 Springe

Germany

www.paulmann.com

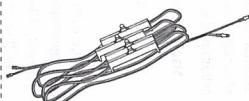
Art.-Nr.: 937.56
937.57

(+MA326) PSU 06/16

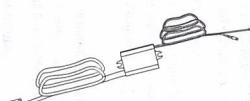


i IP67

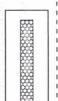
CE



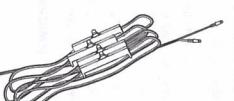
1x



1x



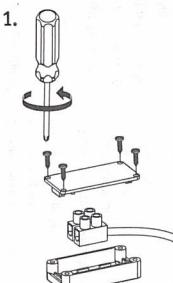
incl.



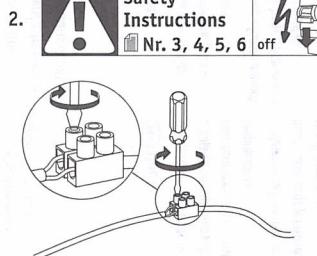
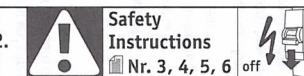
1x



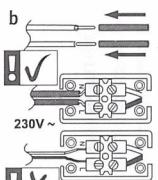
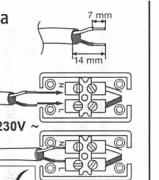
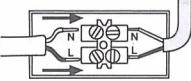
A



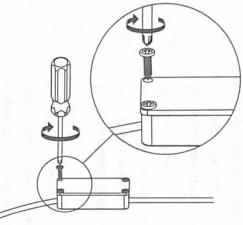
1.



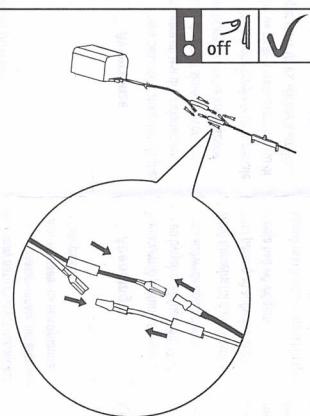
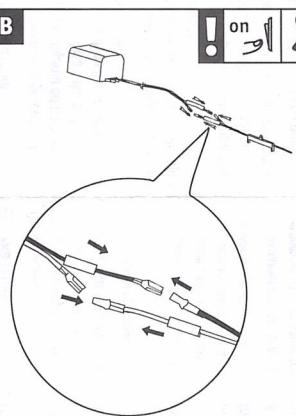
3.



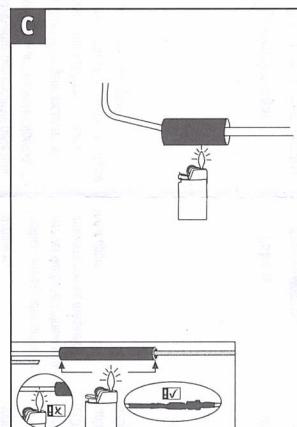
4.



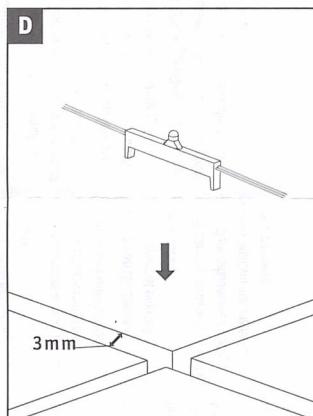
B



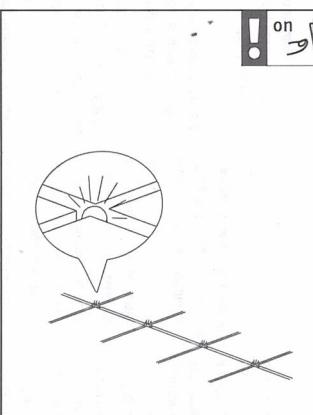
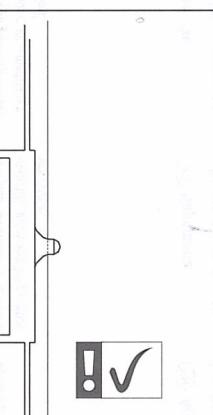
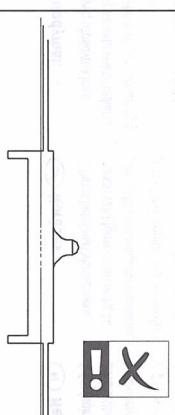
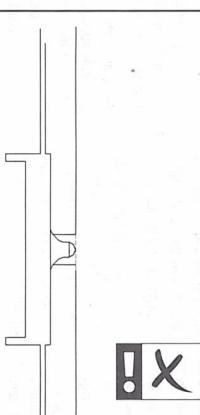
C



D



E



④ Hinweise			
⑤ Notes	⑥ Conseils	⑦ Инструкции	⑧ Upuststva
1. Vor dem Verfügen münftesters eine Studie Funktionstest durchführen, um die einwandfreie Installation zu überprüfen.	1. Before grouting, check proper installation by carrying out a function test for at least an hour.	1. Avant de réaliser vos joints, faire fonctionner le système pendant 1 heure de sorte à vérifier son fonctionnement.	1. Prijfe fugljajnju izvršite test rada u traženju od najmanje jednog časa kako biste provjerili da li je instalacija besprekorna.
2. Flugematerial so wählen, dass es im Reparaturfall leicht zu entfernen ist.	2. When selecting the grouting material (e.g. silicone, acrylic), ensure that it can be easily removed if repairs are required.	2. Veulliez choisir des joints faciles (par exemple silicone, acrylique) à retirer en cas de panne du système.	2. Materijal za fugu birajte tako da ga je lako ukloniti u slučaju neophodnosti popravki.
3. Beim Einbau der LED im Bodenbereich nicht in den Trittbereichen installieren.	3. When fitting the LED in the floor, do not install it in areas subject to heavy pedestrian traffic.	3. Pour l'installation dans un sol, ne pas disposer les LED dans la zone de passage à fort passage.	3. Prilagodljivi LED-lampica na podiju moraju ih u instalaciji području u kojima se hoda.
4. LED müssen beim Bodeneinbau bündig zum umgebenden Material eingebaut werden und dürfen nicht überstehen.	4. In the case of floor installation, LEDs must be flush with the surrounding material and must not protrude.	4. Les LED doivent être parfaitement encastres entre les matériaux, sans dépasser.	4. LED moraju biti ujednačeni s okolinom materijala i ne smiju viriti iznad površine.
⑨ Objeta	⑩ Paratapriječ	⑪ Úmутатó	⑫ Указани
1. Tarkasta asemnus testamalla toimininta vähintään tunnin ajan ennen saumantamista.	1. Prijfe arija tontorohjatuun önkynnistävyydestä ja vuoden aikoyksi.	1. Fugljajnja izvršite test rada u trajenju od najmanje jednog časa kako biste provjerili da li je instalacija besprekorna.	1. Pridjekazani suvremeni materijali (npr. silikon, akril) koji mogu biti ukratnici.
2. Valitse saumantamise (esim. silikon, akryli) niin, etta sen voi korjataessa poistaa helposti.	2. Funkcije to uliko aplikuo (n.k. olukon, aukiong). Etu, ante va onjapaukset eikäko se ne joutuisi epokeytä.	2. Uyj vâlassa meg a fûgâdanyagot kömönjegyelven. Vâlissa meg a fûgâdanyagot olyan raja, hogy járás esetén báratlanul törölhető.	2. Materijal za fugu (npr. silikon, akril) je ujednačen u kojima se učestalo stvaraju prejavki.
3. Kun asematt [E]lejä latiaan, älä seenna vilkuskulkusin paikkoihin.	3. Kunt ny tömörkijyn voi ED epokeytä sekoitetaan kai myyjäkohdissaan.	3. Ha a EEd a padloha érheti, ne olyan helyre zárjelje, ahol sokat járak raja.	3. Prilagodljivi LED-indikatore na podiju ne mogu instalirati na podložnja na kojima se učestalo srušiti tako da ga je jako ukončuju.
4. LED-ain on oltava lattaan asennettaessa tasoa ympäriävän materiaalin kanssa elika se saa nousta korkeammalle.	4. TELD-prieksi katoi ny tömörkijyto neperjâlivoi ulko ko doo epokeytä.	4. Gerojutuote työpöytä ja edessä oleva lattaaan asennettaessa tasoa osoittaa, että LED-prieksi katoi ny tömörkijyto neperjâlivoi ulko ko doo epokeytä.	4. A padloha epokeyt LED-nek illesztheté kelet a környezetben, és nem állhat ki.
⑩ Avisos	⑪ Wskazówki	⑫ Indicati	⑬ Upputstva
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para a verificação se a instalação foi corretamente efectuada.	1. Przed użyciem zaprawy do spawania i gozdzenia próbę, aby sprawdzić poprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza legăturile, să efectuezi un test de funcționare înainte de realizarea conectorului.	1. Prijfe fugljajnju izvršite test rada u trajenju od najmanje jednog časa kako biste provjerili da li je instalacija besprekorna.
2. Para as junções, escolher materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se deixam remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materijal je ugovana uyuć, aby w razie naprawy łatwo da się usunąć.	2. Algoritmo instalacji de postune (jeśli silikon, akryl), aby w razie naprawy łatwo da się usunąć.	2. Materijal za fugovanje (npr. silikon, akril), att det väl en eventuell reparationsförsök kan tas bort.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitar a instalação em sitios onde possam ser muito frequentemente calçados.	3. Jelis dijely montruje se u vlastnace počlog, ne instalujte u vimejšach, gde se često chodži.	3. În cazul montării LED-ului în zona de trafic intens.	3. Uyj uvođenjem LED-lampar i LED-lampar mesta vid inhygnad.
4. Na montagem no chão os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. W przypadku instalacji w miejscach, gdzie jest wiele ruchu ludzi.	4. În obiectiv și în zona de trafic intens.	4. LED žárovky musí být při montáži do podlahy zadůvodně místech, kde je výrazně více lidí.
⑭ Prípravné nároky	⑮ Napomienky	⑯ Håndvurdering	⑰ Márkused
1. Preprípravu materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	1. Fuge fogni ahoj až do skončenia využívania.	1. Før opstarten af ledene skal de fastgøres.	1. Enne mürümistööde et see oleks remondi vajaduse kergestääks eemaldatav (nt silikoon, akrüül).
2. Materiál, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	2. Materijal za fugovanje (npr. silikon, akril), ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	2. Materijal, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	2. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.
3. Príprava materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	3. Materijal za fugovanje (npr. silikon, akril), ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	3. Príprava materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	3. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.
4. Príprava materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	4. Príprava materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	4. Príprava materiálu, ktorým bude využitý, je potrebné upevniť, aby bol funkčný.	4. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.
⑮ Aanwijzingen	⑯ Notas	⑰ Márkused	
1. Voor het voorbereiden van de fuga moet de fuga goed worden voorbereid, want de fuga moet goed kunnen werken.	1. Antes del reajuste, ejecute la prueba de funcional como se ha hecho en la reparación.	1. Enne mürümistööde et see oleks remondi vajaduse kergestääks eemaldatav (nt silikoon, akrüül).	
2. De fuga moet goed worden voorbereid, want de fuga moet goed kunnen werken.	2. Elija un material de junta que sea lo más resistente, y que sea lo más duradero una hora para comprobar que la instalación es correcta.	2. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	
3. De fuga moet goed worden voorbereid, want de fuga moet goed kunnen werken.	3. Ved montering af LED-er må man undgå gangområder.	3. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	
4. De fuga moet goed worden voorbereid, want de fuga moet goed kunnen werken.	4. Ved montering af LED-er skal man undgå gangområder.	4. Välg fügmateriali (nt. silikon, akril), sellel teat, et p. e. silikon, akril) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	